

PRESENTAZIONE RIVISTA

04|12 ORE 20.30

AUDITORIUM PIAZZA LIBERTÀ
BERGAMO Via Duzioni, 2

SPAZI()
diario aperto dalla prigione

EDIZIONE STRAORDINARIA!

IN - VO
FORNIRE D'INTELLIGENZA AL LINGUO

READING TEATRALE

04|12 ORE 21.00

AUDITORIUM PIAZZA LIBERTÀ
BERGAMO Via Duzioni, 2



SPETTACOLO TEATRALE

07|12 ORE 10.30

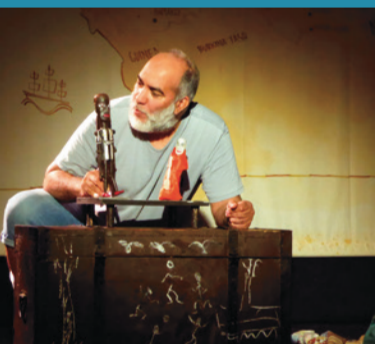
CASA CIRCONDARIALE
BERGAMO Via Monte Gleno, 61



SPETTACOLO TEATRALE

01|12 ORE 21.00

TEATRO CIVICO
DALMINE Via Kennedy, 3



SPETTACOLO TEATRO-DANZA

08|12 ORE 18.00

TEATRO DELL'ORATORIO
OSIO SOTTO Via S. Alessandro, 1



SPETTACOLO TEATRALE

09|12 ORE 18.00

AUDITORIUM A. GRAMSCI
VERDELLINO Largo Cartesio, 1



SPAZIO()

PRESENTAZIONE DEL LABORATORIO DI SCRITTURA E DELL'EDIZIONE STRAORDINARIA DELLA RIVISTA SPAZIO()

Spazi() è una rivista realizzata da una redazione composta da persone ristrette nella Casa Circondariale di Bergamo che accettano di leggere libri, incontrare persone di cultura, discutere e alla fine scrivere di sé per non pensarsi solo come "reati che camminano". Abitualmente, alle firme delle persone detenute si aggiungono quelle dei lettori esterni del giornale. Il numero straordinario di dicembre 2018, ruota attorno al tema della SOGLIA e raccoglie testi scritti non solo dai detenuti e dalle detenute, ma anche da rappresentanti delle diverse aree professionali e del volontariato che operano nel carcere.

DENTRO IL MARGINE. UN ATTIMO, UN ATOMO, UN BUCO NERO

READING DI BRANI SCELTI DALLA RIVISTA "SPAZIO. DIARIO APERTO DALLA PRIGIONE" | A CURA DI Silvia Briozzo e Adriana Lorenzi
VOCE NARRANTE Silvia Briozzo | MUSICHE DAL VIVO Stefano Armati

Soglia, confine, margine. Tutti siamo chiamati a confrontarci con questi temi. Ad ogni passo sconosciuto. Ad ogni porta che apriamo o chiudiamo. Ad ogni scelta che ci prepariamo a fare. Ed ecco apparire un'umanità autentica e straordinaria. Che sorpassa ogni pregiudizio. Suggestioni che rimbalzano nel petto. Equilibri delicati. Tempi diversi, sospesi, unici. Immagini potenti, fatte di carne e sogni. Soglia, confine, margine. Il limite dell'invisibilità. L'inizio dell'altrove. La fenditura di tutte le porte sigillate. ORE 10.30 Presso la Casa Circondariale di Bergamo, replica esclusiva per le detenute e i detenuti.

IL VIAGGIATORE

SPETTACOLO TEATRALE CON I DETENUTI DELLA CASA CIRCONDARIALE DI BERGAMO
CON LA PARTECIPAZIONE STRAORDINARIA DI Lorenzo Monguzzi
A CURA DI Teatro Piroscato | REGIA Walter Tiraboschi

Lo spettacolo è il risultato del laboratorio teatrale rivolto ad un gruppo di detenuti della Casa Circondariale di Bergamo. Utilizza la metafora del viaggio per evocare la realtà carceraria e l'inevitabilità di una convivenza forzata che rende difficile preservare una propria, serena, individualità. All'origine vi sono i testi di alcune canzoni di Lorenzo Monguzzi. Prenotazione obbligatoria entro lunedì 5 novembre 2018, sul sito www.infestival.it oppure tramite la pagina Facebook *INVFestival*

BUONVIAGGIO

SPETTACOLO TEATRALE COMPAGNIA CICOGNE TEATRO ARTE MUSICA
Di Claudio Simeone | CON Abderrahim El Hadiri | REGIA Simeone & El Hadiri,
VOCE FUORI SCENA Elena Gutti

Buonviaggio racconta uno di quei viaggi di cui di solito la televisione ci mostra soltanto la fine, sulle coste del sud Italia o della Grecia. È la storia di Tarek, un bambino piccolo partito da un paesino del Mali per raggiungere l'Italia. Una vicenda straordinaria, una grande avventura, dove i pericoli, i soprusi e le violenze possono essere superati solo in virtù di un grande sogno da seguire.

COSTELLAZIONI. PRONTI, PARTENZA... SPAZIO!

SPETTACOLO DI TEATRODANZA DI SOSTA PALMIZI E I NUOVI SCALZI
UNA CREAZIONE DI Savino Italiano, Olga Mascolo, Anna Moscatelli e Giorgio Rossi | IDEAZIONE COREOGRAFICA E DIREZIONE ARTISTICA Giorgio Rossi | INTERPRETI Savino Italiano, Olga Mascolo e Anna Moscatelli

"Nella nostra galassia ci sono quattrocento miliardi di stelle, e nell'universo ci sono più di cento miliardi di galassie. Pensare di essere unici è molto improbabile" diceva Margherita Hack. Un viaggio fantasioso che parte dalla Terra per spingersi verso le stelle attraverso la danza delle costellazioni: punti luminosi nel cielo, punti di vista differenti uniti nello sguardo di chi osserva. La Terra fa parte di questo spettacolo e tutti dobbiamo prendercene cura.

POTEVO ESSERE IO

SPETTACOLO TEATRALE DI Renata Ciaravino
CON Arianna Scommegna | VIDEO Elvio Longato | LUCI Carlo Compare
SPETTACOLO VINCITORE DEL BANDO NEXTWORK 2013
SPETTACOLO VINCITORE PREMIO VALTELLINA 2014
ARIANNA SCOMMEGNA PREMIO UBU 2014.

La storia di una bambina e un bambino che diventano grandi partendo dallo stesso cortile di periferia. Due partenze, stessi presupposti, ma finali diversi. In mezzo la vita... Ognuno procede alla cieca per salvarsi. Ma cosa ci fa salvare? E se uno si salva, veramente si è salvato? Cosa ci fa andare da una parte o dall'altra? Quante volte abbiamo detto: "Potevo essere io, e invece, poi, no"...
Al termine dello spettacolo festa con il progetto "A beautiful wave in Zingonia-Verdellino"

SULLA SOGLIA

VENERDI
30
NOVEMBRE
ORE 19.00

ONP BISTRÒ SALA ZAPPAROLI EX OSPEDALE PSICHIATRICO | BERGAMO Via Borgo Palazzo, 130

TRANSITI INCEPPATI

INTERSEZIONI TRA MANICOMIO E BERGAMO IN MOSTRA

INAUGURAZIONE E PRESENTAZIONE MOSTRA

VENERDI
30
NOVEMBRE
ORE 21.00

ONP BISTRÒ SALA ZAPPAROLI EX OSPEDALE PSICHIATRICO | BERGAMO Via Borgo Palazzo, 130

L'ARTE NELLA RIFORMA BASAGLIA: STORIA DI UN INCONTRO

INCONTRO
CON Micheline Borsari filosofa | Renato Sarti, attore e regista teatrale

SABATO
01
DICEMBRE
ORE 21.00

TEATRO CIVICO | DALMINE Via Kennedy, 3

BUONVIAGGIO

COMPAGNIA CICOGNE TEATRO ARTE MUSICA
Di Claudio Simeone | CON Abderrahim El Hadiri | REGIA Simeone & El Hadiri
VOCE FUORI SCENA Elena Gutti

DOMENICA
02
DICEMBRE
ORE 17.00

ONP BISTRÒ EX OSPEDALE PSICHIATRICO | BERGAMO Via Borgo Palazzo, 130

STORIE SBILENCHE

A CURA DI TEATRO DELL'ARGINE
CON LA PARTECIPAZIONE DI attori e cittadini

MARTEDI
04
DICEMBRE
ORE 20.30

AUDITORIUM PIAZZA LIBERTÀ | BERGAMO Via Duzioni, 2

SPAZIO()

PRESENTAZIONE DEL LABORATORIO DI SCRITTURA E DELL'EDIZIONE STRAORDINARIA DELLA RIVISTA SPAZIO()

INGRESSO AGLI EVENTI CON OFFERTA LIBERA FINO A ESAURIMENTO POSTI

CITTÀ IN-VISIBILE

FESTIVAL ORGANIZZATO DA

CON IL PATROCINIO DI

CON IL CONTRIBUTO DI

IN COLLABORAZIONE CON

Logo: Sguazzi

Logo: COV BERGAMO centro di servizio per il volontariato

Logo: il punto aperto

Logo: Comune di Bergamo

Logo: Città di Dalmine Amministrazione della Cultura

Logo: Comune di Osio Sotto Amministrazione della Cultura

Logo: Comune di Verdellino

Logo: Fondazione della Comunità Bergamasca Onlus

Logo: BANDO 2018 Regione Lombardia

Logo: Sistema Socio Sanitario Regione Lombardia ASST Papa Giovanni XXIII

Logo: Ministero della Giustizia Casa Circondariale di Bergamo

Logo: TTB TEATRO TASCABILE di Bergamo Accademia delle Scienze

Logo: TEATRO ARGINE

Logo: TEATROPIROSCATO

Logo: N... (Logo partially obscured)

Logo: MEPER (Logo partially obscured)

Logo: CENTRO RESERVAZIONALE DEL DAY CARE Associazione di promozione sociale

Logo: F... (Logo partially obscured)

Logo: FONDAZIONE D... (Logo partially obscured)

Logo: A BEAUTIFUL WAVE

Logo: LIBERA

Logo: CULTURA per la SALUTE RENATA

Logo: AUTISMO (Logo partially obscured)

Logo: salute mentale "Piccoli Passi Per..."

AUDITORIUM PIAZZA LIBERTÀ | BERGAMO Via Duzioni, 2

DENTRO IL MARGINE. UN ATTIMO, UN ATOMO, UN BUCO NERO

READING TEATRALE

READING DI BRANI SCELTI DALLA RIVISTA "SPAZIO. DIARIO APERTO DALLA PRIGIONE"
A CURA DI Silvia Briozzo e Adriana Lorenzi | VOCE NARRANTE Silvia Briozzo
MUSICHE DAL VIVO Stefano Armati
ORE 10.30 Presso la Casa Circondariale di Bergamo, replica esclusiva per le detenute e i detenuti.

MARTEDI
04
DICEMBRE
ORE 21.00

TTB - TEATRO TASCABILE | BERGAMO Via Colleoni, 21 - Città Alta

INSTALLAZIONE, PAROLE ED INCURSIONI TEATRALI

MOSTRA EVENTO
A CURA DI Margherita Tassi e Stefano Rota Graziosi

GIOVEDI
06
DICEMBRE
9.30-22.30

CASA CIRCONDARIALE | BERGAMO Via Monte Gleno, 61

IL VIAGGIATORE

SPETTACOLO TEATRALE
SPETTACOLO TEATRALE CON I DETENUTI DELLA CASA CIRCONDARIALE DI BERGAMO
A CURA DI Teatro Piroscato REGIA Walter Tiraboschi

VENERDI
07
DICEMBRE
ORE 10.30

TEATRO DELL'ORATORIO | OSIO SOTTO Via S. Alessandro, 1

COSTELLAZIONI. PRONTI, PARTENZA... SPAZIO!

SPETTACOLO DI TEATRO-DANZA
UNA CREAZIONE DI Savino Italiano, Olga Mascolo, Anna Moscatelli e Giorgio Rossi | IDEAZIONE COREOGRAFICA E DIREZIONE ARTISTICA Giorgio Rossi | INTERPRETI Savino Italiano, Olga Mascolo e Anna Moscatelli

SABATO
08
DICEMBRE
ORE 18.00

AUDITORIUM A. GRAMSCI | VERDELLINO Largo Cartesio, 1

POTEVO ESSERE IO

SPETTACOLO TEATRALE
SPETTACOLO TEATRALE DI Renata Ciaravino, CON Arianna Scommegna

DOMENICA
09
DICEMBRE
ORE 18.00

BUFFET IN ALCUNE DATE DEL FESTIVAL

30|09
NOVEMBRE DICEMBRE
2018

IN
NECESSITÀ
FORME D'ARTE AL LIMITE

www.infestival.it

www.infestival.it

CONCEPT ARTISTE Paula Bocca, Simone Bernini

STORIA MATTA

TRANSITI INCEPPATI

INTERSEZIONI TRA MANICOMIO E BERGAMO IN MOSTRA

La mostra propone materiale dell'archivio storico dell'Ospedale psichiatrico e il suo percorso ricostruisce storie di donne e di uomini che si sono avvicinati tra le mura del manicomio, tra fine 800 e primi anni settanta del '900 (poco prima della chiusura dei manicomi determinata nel 1978 dall'approvazione della legge 180). I documenti testimoniano i frequenti rapporti tra questo luogo, a torto ritenuto estraneo alla normalità del mondo, e la società civile. A seguire buffet. La mostra resterà aperta fino a domenica 23 dicembre dalle 9.00 alle 16.00

INAUGURAZIONE E PRESENTAZIONE MOSTRA

30|11 ORE 19.00

ONP BISTRÒ SALA ZAPPAROLI
BERGAMO Via Borgo Palazzo, 130



INCONTRO

30|11 ORE 21.00

ONP BISTRÒ SALA ZAPPAROLI
BERGAMO Via Borgo Palazzo, 130



SPETTACOLO TEATRALE

02|12 ORE 17.00

ONP BISTRÒ EX OSPEDALE PSICHIATRICO
BERGAMO Via Borgo Palazzo, 130



STORIE SBILENCHE

SPETTACOLO TEATRALE A CURA DI TEATRO DELL'ARGINE
CON LA PARTECIPAZIONE DI attori e cittadini

Entrare in punta di piedi in un luogo dalle potenti suggestioni. Ascoltare i racconti di donne e uomini più e meno giovani che ne hanno percorso i sentieri, i portici, i padiglioni. Racconti che dicono la bellezza, l'atrocità, la poesia, la forza, la dolcezza, l'orrore, la speranza, l'angoscia di chi a vario titolo si confronta quotidianamente con il disagio psichico. Storie forti e storie fragili, storie sfidanti e storie resistenti. Ma a cui spesso manca un pezzo. Storie storte, sghembe. Sbilenche, insomma.

INSTALLAZIONE PAROLE ED INCURSIONI TEATRALI

A CURA DI Margherita Tassi e Stefano Rota Graziosi

La giornata, interamente dedicata al progetto *Anch'io Teatro*, nasce dalla collaborazione e dal dialogo tra Festival INV e TTB Teatro tascabile di Bergamo, fin dalla sua fondazione attento alla trasmissione del sapere teatrale alle nuove generazioni.

ORE 09.30-16.30
L'installazione ospita le scuole e le associazioni che in questi anni hanno vissuto il progetto *Anch'io Teatro*. Attraverso una visita guidata e una proposta laboratoriale, *Anch'io Teatro* racconta la sua storia e condivide ricordi ed emozioni con chi vi ha partecipato negli anni passati e con chi è alla sua prima esperienza.

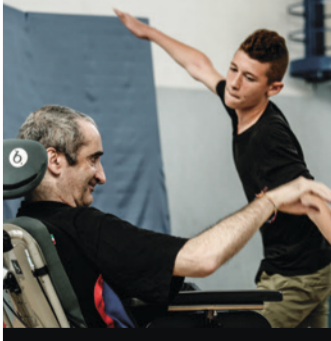
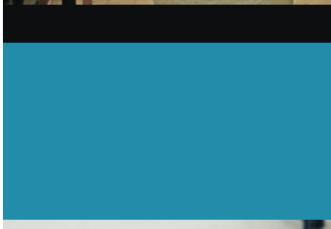
ORE 16.30-20.30
Apertura pubblica dell'installazione. Le porte si aprono ai visitatori; passeggiando lungo la corsarola di Città Alta, i passanti possono scoprire le bellezze dell'ex monastero del Carmine ed entrare in contatto con il lavoro svolto nel tempo dai laboratori di *Anch'io Teatro*. Vengono esposti alcuni oggetti importanti realizzati negli anni, una selezione di fotografie a cura di Luca Geneletti e un reportage a cura di Paolo Bonfanti.

ORE 20.30
Il pubblico del festival incontra *Anch'io Teatro*. Gli spettatori possono visitare l'installazione accompagnati dalle schegge teatrali realizzate dai partecipanti dei vari laboratori. Nel corso della serata, i curatori di *Anch'io Teatro* e alcuni amici racconteranno il progetto, la sua filosofia e le prospettive future.

MOSTRA-EVENTO

06|12 9.30-22.30

TTB - TEATRO TASCABILE
BERGAMO Via Colleoni, 21 (Corsarola)



Anch'io, qualunque sia la condizione di fragilità, rivendico la volontà di teatrare.